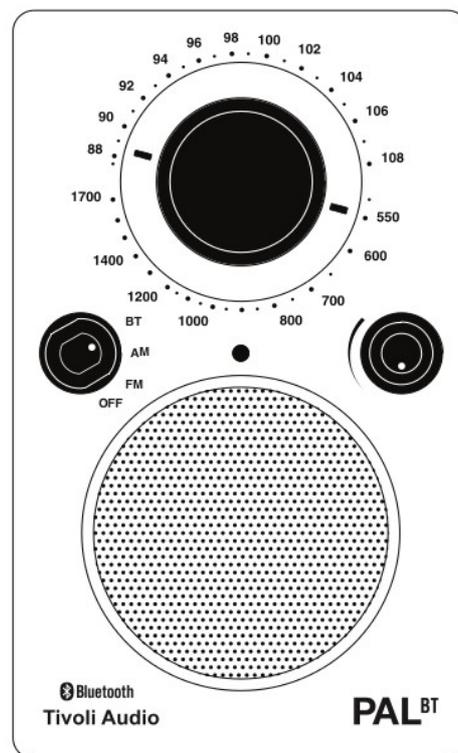


PAL BT™ BT
Portable Audio Laboratory™
 **Bluetooth™**

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Tivoli Audio™



Этот символ предупреждает пользователя о наличии внутри устройства неизолированного «опасного» напряжения, достаточно высокого, чтобы представлять для человека угрозу поражения электрическим током.



Этот символ предупреждает пользователя о наличии важной информации по использованию и обслуживанию устройства в прилагаемой к нему документации.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Прочитайте данное руководство.
2. Сохраните руководство.
3. Примите к сведению все предупреждения.
4. Следуйте всем рекомендациям.
5. Не используйте устройство рядом с водой, например, возле ванной, во влажном подвале, рядом с бассейном и т.д. **ВНИМАНИЕ!** Чтобы снизить риск воспламенения и удара электрическим током не подвергайте устройство воздействию дождя и влаги.
6. Для очистки пользуйтесь только сухой тканью.
7. Не закрывайте вентиляционные отверстия. При установке следуйте инструкции производителя.
8. Не устанавливайте прибор около источников тепла: отопительной батареи, обогревателя, плиты и других устройств, вырабатывающих тепло (включая усилитель).
9. Не пренебрегайте защитными свойствами полярной или заземленной вилки. Полярная вилка содержит два плоских контакта, один из которых шире другого. На вилке с заземлением находятся два плоских контакта и заземляющий штырь. Широкий контакт и штырь заземления предназначены для обеспечения вашей безопасности. Если вилка не входит в вашу розетку, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.
10. Обеспечьте защиту сетевого шнура, чтобы никто случайно не наступил на него или не заземлил. В особенности это касается участков у вилки, розетки и у гнезда, где провод входит в устройство.
11. Используйте только те приспособления/аксессуары, которые рекомендованы производителем.
12. Используйте только те подставки, стойки на колесах, кронштейны и столы, которые рекомендованы производителем или входят в комплект. Будьте осторожны при перемещении стойки на колесах вместе с устройством, чтобы избежать травм в результате падения конструкции. 
13. При необходимости технического обслуживания обратитесь к специалистам. Техническое обслуживание требуется, если аппарат подвергся повреждениям любого

рода, к примеру, поврежден сетевой шнур или вилка, на устройство была пролита жидкость или упали предметы, прибор подвергся воздействию дождя или влаги, падению или нарушена его нормальная работа.

14. Отключайте устройство из розетки, отсоединяйте антенну или кабельную систему во время грозы или если вы не собираетесь им пользоваться в течение длительного времени. Эта мера предосторожности позволит избежать повреждений устройства от молнии и скачков напряжения.

15. По результатам тестирования данный прибор соответствует нормативам, указанным в части 15 правил Федерального агентства по связи США (FCC). Эти нормативы были разработаны для обеспечения надлежащей защиты от вредных помех при установке устройства в жилых помещениях. Устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. Установка и использование прибора в нарушение инструкций может вызвать вредные помехи в беспроводной связи. Тем не менее, нет гарантии отсутствия помех и при правильном расположении устройства. Если оборудование вызывает вредные помехи в телевизионном или радиоприёме (что можно проверить, выключив и снова включив устройство), пользователю рекомендуется попробовать устранить помехи одним из следующих способов:

- Повернуть или переместить принимающие антенны.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приёмником.
- Подключить оборудование и приёмник к различным электрическим цепям.

16. Для работы устройство должно подключаться только к источнику тока с теми параметрами, которые указаны на задней панели. Для приборов, которые работают от внешнего источника питания, в случае потери или поломки блока питания необходимо использовать его точную замену. Для приборов, работающих от аккумулятора, обратитесь к руководству по эксплуатации.

17. В следующих ситуациях выключите устройство из розетки и обратитесь к квалифицированному специалисту технического обслуживания:

1. При повреждении сетевого шнура или вилки.
2. Если на устройство была пролита жидкость или упал какой-либо предмет.
3. Если устройство подверглось воздействию дождя или воды.
4. Если устройство не работает надлежащим образом при соблюдении инструкций по эксплуатации.
5. Если прибор подвергся падению или повреждению любого рода.
6. Если произошли заметные изменения в работе устройства.

18. Держите прибор на безопасном расстоянии от открытого огня, например от горящей свечи.

19. Аппарат должен быть защищен от случайных брызг. Не допускается ставить на устройство объекты, заполненные жидкостью, например вазы.

20. Рекомендуемая температура эксплуатации от 5°C до 40°C.

21. Устройство соответствует канадским стандартам RSS210 и ICES-003.

22. Отключение устройства происходит с помощью внешнего адаптера питания, поэтому розетка должна находиться в легкой доступности.

Данное устройство предназначено для повторной переработки. Приборы с этим символом НЕ должны выбрасываться вместе с бытовыми отходами. По окончании срока службы



прибора сдайте его на пункт сбора электрических и электронных устройств, предназначенных для утилизации. Информацию о таких пунктах вы можете получить у представителей местных органов власти.

Директива ЕС об отработавшем электрическом и электронном оборудовании WEEE была введена в действие для того, чтобы существенно уменьшить количество мусора, отправляемого на свалки, и снизить, таким образом, вредное воздействие на планету и здоровье людей. Пожалуйста, подойдите ответственно к вопросу переработки

использованных товаров. Если устройство все еще работоспособно, подумайте о том, чтобы отдать или продать его.

РУКОВОДСТВО К УСТРОЙСТВУ PAL BT

Поздравляем вас с приобретением поистине уникальной музыкальной системы PAL BT компании Tivoli Audio. Мы уверены, что перезаряжаемая и атмосферостойкая Портативная аудио лаборатория (PAL BT) - это одно из лучших переносных аудио устройств, существующих сегодня на рынке. Она, несомненно, подарит вам массу впечатлений при прослушивании радио дома или на ходу. С помощью беспроводной технологии Bluetooth® вы можете передавать музыку на PAL BT беспроводным способом.

Чтобы в полной мере насладиться возможностями вашего радиоприемника, уделите сначала время прочтению этого руководства по эксплуатации и правил техники безопасности. Если у вас возникают какие-либо вопросы, без колебаний обращайтесь к вашему дилеру или в компанию Tivoli Audio.

Сохраните коробку и оригинальную упаковку на случай, если вам когда-либо понадобится переслать устройство, так как повреждения во время транспортировки не входят в заводскую гарантию.

От лица всех нас благодарим вас за выбор Tivoli Audio. Наслаждайтесь работой радиоприемника Model Two!

О КОМПАНИИ TIVOLI AUDIO

Том Девесто основал компанию Tivoli Audio с целью предоставить покупателям простые в использовании и высококачественные аудио товары с элегантным дизайном. Ранее он работал на должностях исполнительного директора и руководителя отдела исследований и разработок в компании Cambridge SoundWorks*, где, благодаря ему, появились многие из самых популярных мультимедийных изделий и устройств для домашних развлечений. Том Девесто также занимал высшие руководящие посты в отделах по разработке продукции корпораций Advent и Kloss Video.

* Cambridge SoundWorks - это зарегистрированный товарный знак компании Creative Labs (Сингапур).

В упаковке вместе с устройством PAL BT должны быть:

- Один внешний адаптер питания AC
- Один никель-металл-гидридный аккумулятор (установленный)

В случае отсутствия любого из этих предметов обратитесь к продавцу или в компанию Tivoli Audio.

Tivoli Audio, LLC
Seaport Center
70 Fargo Street, Suite 900
Boston, MA 02210 USA
1.877.297.9479
www.tivoliaudio.com
help@tivoliaudio.com

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

Для вашей безопасности устройство PAL BT поставляется с разряженной батареей. Тем не менее, это нормально, если PAL BT будет работать сразу после доставания из коробки. В выключенном состоянии устройства подсоедините адаптер питания к PAL BT и включите вилку в розетку для зарядки аккумулятора (Смотрите «Режим быстрой зарядки»).

Как и у многих перезаряжающихся устройств, при первом подключении нового устройства PAL BT или при подключении после длительного периода бездействия может быть небольшая задержка перед тем, как начнет мигать светодиод. Это особенность системы управления питанием (Power Management System), которая позволяет защищать аккумулятор от повреждения. Если у вас возникает такая ситуация, вы можете запустить «Режим быстрой зарядки», включив проигрывание на устройстве PAL BT (при этом он должен быть подсоединен к сети) на 2-3 часа, а затем выключив его (оставив подключенным в сеть). В это время должен начать мигать зеленый светодиод, указывающий на активность Режим быстрой зарядки. Для завершения цикла зарядки оставьте устройство PAL BT подключенным еще на 4-5 часов даже, если светодиод перестал мигать.

Обратите внимание, что для активирования работы аккумулятора на полную мощность может потребоваться 4-5 полных циклов зарядки/разрядки, в случае, если это новое устройство или оно пролежало без использования несколько недель.

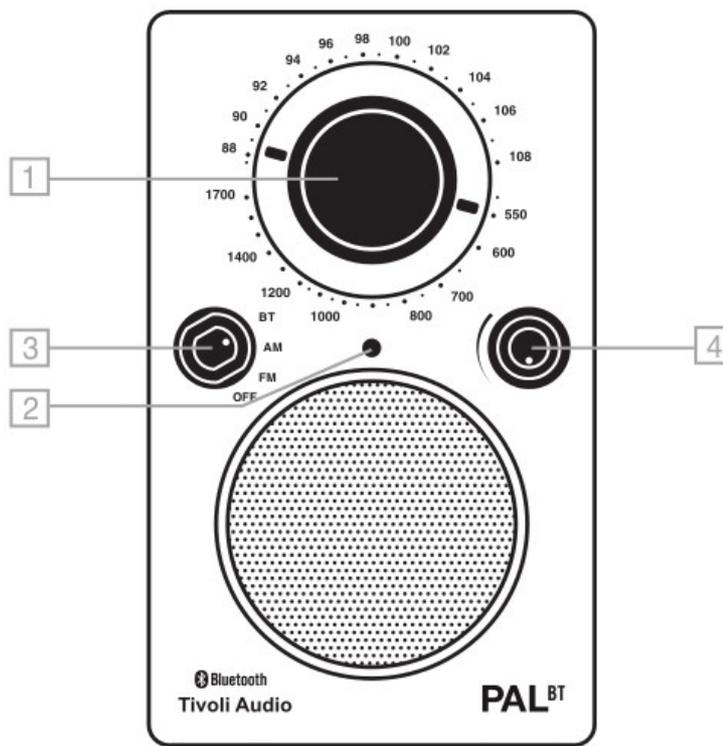
Можно оставить PAL BT подключенным к сети, чтобы он наверняка был заряжен, когда он вам понадобится. Если PAL BT не подключен в сеть, аккумулятор постепенно будет самостоятельно разряжаться в качестве меры предосторожности. Нет никакого вреда в постоянной эксплуатации PAL BT при его подключении к сети.

РЕЗКИЙ СТАРТ

Если после полной зарядки в батарее нет мощности, она могла самостоятельно разрядиться. В таком случае попробуйте следующие простые шаги:

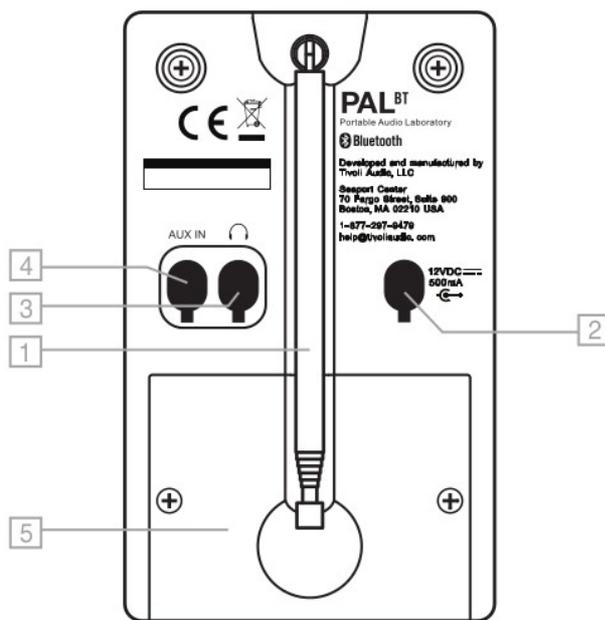
1. Включите проигрывание на устройстве PAL BT на 3 часа, оставив его подсоединенным к внешнему источнику питания.
2. Спустя 3 часа выключите PAL BT. Зеленый светодиод должен начать мигание, указывая на то, что началась зарядка аккумулятора.
3. Когда светодиод перестанет мигать, оставьте PAL BT выключенным, но подсоединенным к сети еще на 4-5 часов для завершения процесса зарядки.

ОПИСАНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ (ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ)



- 1. РУЧКА НАСТРОЙКИ:** Вращение аналогового диска настройки вправо и влево регулирует частоту в FM и AM диапазонах. Передаточное отношение настройки 5:1 обеспечивает легкую и точную настройку.
- 2. ИНДИКАТОР РАБОТЫ:** Указывает на включенное состояние устройства, а также на режим зарядки и статус аккумулятора. Обратитесь к разделу «Об аккумуляторе».
- 3. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ИСТОЧНИКА:** Поверните ручку на один щелчок для выбора FM-диапазона и на два щелчка - для выбора AM-диапазона. Для активации Bluetooth поверните ручку в положение BT и следуйте шагам, описанным в разделе «Использование Bluetooth».
- 4. ГРОМКОСТЬ:** Вращение ручки вправо увеличивает, а вращение влево - уменьшает громкость динамика PAL BT. Поскольку PAL BT - это переносное устройство, учитывайте мнение других людей, увеличивая громкость. Эта ручка также регулирует громкость в наушниках (не входят в комплект).

ОПИСАНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ (ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ)



1. FM АНТЕННА: При прослушивании FM радио отрегулируйте положение это телескопической антенны до получения наилучшего сигнала. В условиях с хорошим FM сигналом уменьшение длины антенны может улучшить качество приема. Когда вы не используете устройство или слушаете AM радио, сложите антенну во избежание повреждений. Данная антенна не оказывает влияния на AM-прием. Для улучшения приема в AM-диапазоне попробуйте изменить направление самого устройства PAL BT.

2. АС/DC ВХОД: Используйте данное гнездо для эксплуатации PAL BT с входящим в комплект АС адаптером PAL BT-PS Tivoli Audio или дополнительным адаптером 12VDC, 500mA с предохранителем. Используйте только поставляемый с источником внешний адаптер питания. В случае потери или поломки адаптера производите замену только на аналогичный элемент. Коннектор должен быть 5,1 мм/2,1 мм с центральным положительным контактом. Когда вы не используете данное гнездо, закрывайте его резиновой заглушкой.

3. РАЗЪЕМ ДЛЯ НАУШНИКОВ: Подключите в данный стерео разъем наушники для индивидуального прослушивания музыки. Громкость звука в наушниках настраивается ручкой регулировки громкости на устройстве PAL BT. При включенных наушниках звук на основной динамик не подается. В данный разъем подключается штекер «миниджек» 1/8". Вы можете также производить звукозапись с устройства PAL BT или использовать его как высококачественный стерео тонер с помощью этого разъема. Когда вы не используете данное гнездо, закрывайте его резиновой заглушкой.

4. РАЗЪЕМ ДЛЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ: Для прослушивания аудиозаписей с другого устройства (CD или mp3 плеера) через динамик PAL BT подсоедините это устройство к данному стерео выходу. В данный разъем подключается штекер «миниджек» 1/8". Обратите внимание, что может потребоваться настройка другого уровня громкости для дополнительного устройства, в отличие от уровня, используемого при обычном прослушивании радио. Когда вы не используете данное гнездо, закрывайте его резиновой заглушкой.

5. БАТАРЕЙНЫЙ ОТСЕК: содержит никель-металл-гидридный аккумулятор. Не вставляйте в отсек никакие другие аккумуляторы. Смотрите раздел «Замена аккумулятора».

Примечание: Мы рекомендуем закрывать гнезда на задней поверхности устройства резиновыми заглушками для их защиты в неиспользуемом состоянии.

Использование BLUETOOTH®

Перед началом сопряжения убедитесь, что ваше устройство поддерживает стандарт Bluetooth 2.1+EDR A2DP и не подключено к другому изделию с Bluetooth. Устройства могут осуществлять сопряжение по-разному. Ниже приведен общий порядок действий.

1. Переведите PAL BT в положение BT. Это запустит питание Bluetooth. Установите громкость примерно на 1/4 мощности. Также увеличьте громкость на исходном устройстве (с которого идет передача).
2. Включите функцию Bluetooth на вашем активированном устройстве.
3. Выберите «Tivoli Bluetooth (Не сопряжено)», когда надпись появится на экране вашего устройства, чтобы начать поиск. Некоторые устройства могут запросить PIN-код. В таком случае введите «0000». Статус Tivoli Bluetooth сменится с «Не сопряжено» на «Соединено».
4. Вы услышите мелодию на PAL BT, подтверждающую установление соединения, после чего вы можете приступить к проигрыванию ваших музыкальных файлов беспроводным способом. Отрегулируйте уровень громкости на вашем устройстве. Вам больше не нужно будет устанавливать сопряжение. **В зависимости от вашего устройства, вам может потребоваться несколько попыток для установки Сопряжения и/или Соединения с PAL BT. Предоставьте устройству достаточно времени для установки Сопряжения или Соединения перед перезапуском процесса.**

Сопряжение с устройствами iPhone/iPod touch/iPad, поддерживающими BLUETOOTH®

1. Переведите PAL BT в положение BT. Это запустит питание Bluetooth. Установите громкость примерно на 1/4 мощности. Также увеличьте громкость на исходном устройстве (с которого идет передача).
2. Выберите «Настройки».
3. Выберите «Общие».
4. Выберите «Bluetooth».
5. Изменив состояние «Bluetooth» на «Вкл.», запустите поиск.
6. Выберите «Tivoli Bluetooth (Не сопряжено)», когда надпись появится на экране. Если устройство запросит PIN-код, введите «0000». Состояние «Tivoli Bluetooth» изменится с «Не сопряжено» на «Соединено».
7. Вы услышите мелодию на PAL BT, подтверждающую установление соединения, после чего вы можете приступить к проигрыванию ваших музыкальных файлов беспроводным способом. Отрегулируйте уровень громкости на вашем устройстве. Вам больше не нужно будет устанавливать сопряжение с вашим iPhone/iPod touch/iPad

У музыкальных файлов может быть различная выходная громкость. Если вы предпочитаете более громкий звук, отрегулируйте настройки на вашем iPhone/iPod touch/iPad: отключите Эквалайзер, Проверку звука и Ограничение громкости.

Если при установке Сопряжения возникли проблемы, нажмите маленькую стрелочку справа от надписи «Tivoli Bluetooth» на дисплее iPhone/iPod touch/iPad и выберите «Забыть это устройство», после чего повторите процесс Сопряжения. **В зависимости от вашего устройства, вам может потребоваться несколько попыток для установки**

Сопряжения и/или Соединения с PAL BT. Предоставьте устройству достаточно времени для установки Сопряжения или Соединения перед перезапуском процесса.

Во время воспроизведения музыки вы можете нажать на голубую стрелку справа от кнопки переключения на следующий трек >> на дисплее iPhone/iPod touch/iPad, переключаясь таким образом между iPhone/iPod/iPad и Bluetooth.

- PAL BT сохраняет информацию о сопряжении по 8 устройствам. Можно установить сопряжение с дополнительным устройством, однако при этом будет удалена информация об устройстве, которое дольше всех не использовалось.
- Если аудиозапись пропускается или останавливается во время проигрывания, переместите ваше устройство поближе к PAL BT и убедитесь, что другое беспроводное устройство не создает помехи сигналу.
- При переключении из положения Bluetooth на AM или FM может потребоваться перенастройка уровня громкости радиоприемника.

Об аккумуляторе:

В устройстве PAL BT используется герметичная батарея из 6 никель-металл-гидридных (NiMH) элементов большой ёмкости. В отличие от никель-кадмиевых (NiCd) батарей, NiMH аккумуляторы не обладают эффектом памяти, обеспечивают большее время работы и не содержат токсичных металлов. Зеленый светодиод на передней панели служит одновременно индикатором работы устройства и индикатором статуса зарядки благодаря инновационной системе управления питанием PAL BT (Power Management System).

Режим быстрой зарядки:

При подсоединении в сеть в выключенном состоянии полностью разряженный аккумулятор устройства PAL BT целиком зарядится примерно через 3,5 часа. В течение этого времени индикатор будет мигать, загораясь на непродолжительное время через длинные интервалы. При полной зарядке батарей светодиод погаснет. После полной зарядки PAL BT в Режиме быстрой зарядки не отключайте его от сети, включая затем снова, поскольку это запустит Режим быстрой зарядки заново, даже, несмотря на полную заряженность аккумулятора. Частое повторение таких действий приведет к повреждению батареек. Смотрите также раздел «Перед началом работы».

Режим непрерывной зарядки:

При подсоединении в сеть устройства PAL BT во включенном состоянии на полную зарядку аккумулятора потребуются примерно 24 часа. В течение этого периода светодиод будет гореть постоянно.

Низкий уровень заряда:

Когда PAL BT включен, но не подсоединен в сеть, при разрядке аккумулятора система управления питанием запустит мигание светодиодного индикатора, который будет загораться на длительное время с небольшими паузами, указывая на то, что батареи нуждаются в замене или зарядке. С приближением аккумулятора к состоянию полной разрядки мигание будет становиться быстрее, пока PAL BT не отключится для защиты батарей. Оставшееся время проигрывания с момента начала мигания до отключения устройства составляет от 20 минут до нескольких часов. Точное время назвать сложно, поскольку оно зависит от множества факторов, включая длительность и громкость воспроизведения радио, а также количество оставшегося в аккумуляторе заряда. К примеру, скорее всего, PAL BT будет работать дольше при прослушивании радио на низкой громкости, чем на высокой. При дальнейшем использовании PAL BT вы станете лучше понимать оставшееся время работы до зарядки. Вы также можете заметить, что при использовании беспроводной технологии Bluetooth время работы устройства сокращается. Использование технологии Bluetooth в автономном режиме сокращает время проигрывания устройства в сравнении с обычным прослушиванием радио.

Если PAL BT включен в режим FM или AM, а индикатор питания не горит, значит аккумулятор нуждается в зарядке. Тем не менее, даже после отключения светодиода радио может играть какое-то время.

Если в течение продолжительного периода PAL BT будет использоваться на удалении от источника питания, рекомендуется пополнить заряд аккумулятора перед эксплуатацией, особенно если светодиод мигает.

Для этого проведите процедуру, описанную в разделе «Режим быстрой зарядки».

Обратите внимание, что светодиодный индикатор питания мигает с различной периодичностью в режиме быстрой зарядки, пока заряжается аккумулятор. Поскольку NiMH батареи устройства PAL BT не обладают памятью, нет необходимости дожидаться

полной разрядки аккумулятора перед его зарядкой. При этом никакого вреда в зарядке аккумулятора из полностью разряженного состояния тоже нет.

Можно оставить PAL BT подключенным к сети, чтобы он наверняка был заряжен, когда он вам понадобится. Если PAL BT не подключен в сеть, аккумулятор постепенно будет самостоятельно разряжаться в качестве меры предосторожности. Нет никакого вреда в постоянной эксплуатации PAL BT при его подключении к сети.

Примечание: для активирования работы аккумулятора на полную мощность может потребоваться 4-5 полных циклов зарядки/разрядки, в случае, если это новое устройство или оно пролежало без использования несколько недель.

Замена аккумулятора:

Когда подойдет время замены аккумулятора, приподнимите FM антенну, открутите маленькой отверткой два винта с крестообразными шлицами, которые удерживают крышку батарейного отсека. Поднимите крышку, отсоедините вывод аккумулятора и замените батареи, убедившись в правильном положении контактов. Установите на место крышку батарейного отсека, вставив сначала нижний край, а затем прикрутите ее. Аккумулятор для замены можно приобрести у официального дилера/дистрибьютора или в компании Tivoli Audio.



ВНИМАНИЕ: Для снижения риска воспламенения и травм используйте точный аналог заменяемого аккумулятора, который можно приобрести в компании Tivoli Audio или у ее официальных дилеров. Утилизируйте использованные батарейки в соответствии с законодательством вашей страны/штата.

Обращение с устройством PAL BT:

- PAL BT устойчив к погодным условиям, но не защищен от них полностью. Его нельзя погружать в воду или держать под струей. Устройство также нельзя подвергать воздействию экстремальных температур.
- PAL BT разработан как переносное устройство, однако оно не является неуязвимым. Не роняйте его и не подвергайте сильным ударам.
- Всегда держите PAL BT за боковые выемки.
- Покрытие корпуса PAL BT обладает противоскользящими и атмосферостойкими свойствами, однако оно уязвимо для царапин.
- Динамик PAL BT обладает магнитным экранированием, что позволяет использовать его рядом с компьютерным монитором и телевизором.
- Это нормально, если адаптер питания нагревается во время работы.

Очистка

Для очистки PAL BT используйте только мягкую ткань и не прилагайте чрезмерных усилий. При необходимости используйте очень мягкое моющее средство. Если на корпус была пролита какая-то жидкость, смойте ее как можно скорее во избежание повреждений. Нормальный естественный износ, а также повреждения от чистящих веществ и химикатов не входят в заводскую гарантию.

Наушники:

Для предотвращения нарушений слуха избегайте прослушивания аудио в наушниках на высокой громкости. Не используйте наушники при управлении транспортным средством.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ЗА ПРЕДЕЛАМИ СЕВЕРНОЙ АМЕРИКИ

Компания Tivoli Audio производит товары, соответствующие очень высоким стандартам качества. Мы уверены в превосходной работе наших изделий. В связи с этим мы предоставляем первоначальному собственнику ограниченную гарантию того, что изделие не будет содержать дефектов материалов и изготовления. Настоящая гарантия не подлежит передаче.

Минимальный срок гарантии на изделия, приобретенные в Европейском Союзе и Норвегии, составляет два года. В странах, где минимальный гарантийный срок определяется законом, гарантийным сроком является законодательно установленный период. Во всех остальных местах гарантийный срок составляет один год.

Данная ограниченная гарантия распространяется на функциональные свойства изделия при его нормальном надлежащем использовании в соответствии с настоящим руководством пользователя. Гарантия не распространяется на неполадки или повреждения, появившиеся вследствие некорректной или нецелесообразной эксплуатации или установки, использования зарядного устройства для зарядки alcalиновых батареек, дефектных комплектующих, модификаций, ремонта неуполномоченными лицами, повреждений или потерь при транспортировке, плохого обращения, случайных повреждений, эксплуатации при некорректных значениях напряжения/силы тока, скачков напряжения, молний и других стихийных природных явлений, чрезмерной влажности, естественного износа, коммерческого использования или покупки не у официального дилера. Для гарантийного обслуживания может потребоваться доказательство покупки в качестве свидетельства того, что продажу осуществил официальный дилер. За сервисным обслуживанием или ремонтом обращайтесь к продавцу или местному дистрибьютору.

Вскрытие и разборка изделия лишает силы настоящую ограниченную гарантию. Внутри нет деталей, требующих обслуживания пользователем. Tivoli Audio не оплачивает расходы, вызванные исправлением проблем с приемом сигналов, устранением электростатических помех и шумов внешнего происхождения, потерей времени, неудобством, утратой возможности эксплуатации изделия или повреждением в результате некорректной эксплуатации устройства.

В случае, если изделие возвращено в период действия гарантии и пригодно для сервиса в соответствии с настоящей ограниченной гарантией, мы бесплатноотремонтируем или заменим любые дефектные детали в разумный промежуток времени.

ДАННАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА, ДЕЙСТВУЮЩИЕ ПРИ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ. КРОМЕ ТОГО, ВЫ МОЖЕТЕ ОБЛАДАТЬ ДРУГИМИ ПРАВАМИ ПРИМЕНИТЕЛЬНО К ПРИОБРЕТЕННОМУ ВАМИ ИЗДЕЛИЮ. ЭТИ ПРАВА МОГУТ ОТЛИЧАТЬСЯ В РАЗНЫХ СТРАНАХ. В НЕКОТОРЫХ МЕСТАХ НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСКЛЮЧЕНИЕ, ОГРАНИЧЕНИЕ ИЛИ ИЗМЕНЕНИЕ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ПРАВ ИЛИ ИХ ЮРИДИЧЕСКОЙ СИЛЫ. В ЭТИХ СИТУАЦИЯХ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНА ТОЛЬКО В ТЕХ РАМКАХ, КОТОРЫЕ ДОПУСКАЕТ ПРИМЕНИМЫЙ ЗАКОН.

Законы вашей страны могут предоставить вам основания для судебных исков против продавца или производителя данного изделия. Ограниченная гарантия не влияет на эти права.

Положения данной ограниченной гарантии замещают любые другие гарантии и положения, кроме тех, которые постулируются законом. Данная ограниченная гарантия не влияет на любые юридические права, предоставляемые вам законом, и не исключает получение вами любой компенсации, предусмотренной законом.

В странах, где установление пределов ответственности не запрещено законодательством, максимальная ответственность компании Tivoli Audio не превышает покупную стоимость изделия. В странах, где законы не допускают ограничения ответственности, Tivoli Audio ответственна не более чем за прямой ущерб от телесных повреждений и/или повреждений личного и недвижимого имущества, произошедших в результате халатности Tivoli Audio.

Там, где это не запрещено законом, Tivoli Audio не несет ответственность за предвиденные, случайные, косвенные и не прямые убытки. В некоторых местах не допускается исключение или ограничение компенсации предвиденных, случайных, косвенных и не прямых убытков или ограничение ответственности определенной суммой, так что приведенные выше ограничения или исключения могут не распространяться на вас. Данная ограниченная гарантия становится недействительной, если наклейка с серийным номером отсутствует или надпись на ней не может быть прочтена.

Если вы приобрели контракт на продленное обслуживание у вашего продавца, и вам требуется сервисное обслуживание по окончании срока действия данной ограниченной гарантии, обратитесь к поставщику услуг по контракту продленного обслуживания.

В целях вашего удобства вы можете зарегистрировать свое изделие для гарантийного обслуживания на нашем сайте www.tivoliaudio.com. На вас не лежит никакого юридического обязательства предоставить личную информацию. Тем не менее, такая информация позволит нам вести учет по приобретенным вами изделиям Tivoli Audio и лучше понять покупателей наших изделий. Полученная информация будет использована компанией Tivoli Audio в маркетинговых нуждах и, в разрешенных случаях, для связи с вами по вопросам приобретенных вами изделий, а также других изделий Tivoli Audio или иных компаний, которые могут вас заинтересовать. Предоставленная вами информация может быть обработана в другой стране.

За обслуживанием обратитесь к вашему продавцу или местному дистрибьютору.

СЕВЕРОАМЕРИКАНСКАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Компания Tivoli Audio производит товары, соответствующие очень высоким стандартам качества. Мы уверены в превосходной работе наших изделий. В связи с этим мы предоставляем первоначальному собственнику ограниченную гарантию того, что изделие не будет содержать дефектов материалов и изготовления, сроком один год. Настоящая гарантия не подлежит передаче.

Данная ограниченная гарантия распространяется на функциональные свойства изделия при его нормальном надлежащем использовании в соответствии с настоящим руководством пользователя. Гарантия не распространяется на неполадки или повреждения, появившиеся вследствие некорректной или нецелесообразной эксплуатации или установки, дефектных комплектующих, модификаций, ремонта неуполномоченными лицами, повреждений или потерь при транспортировке, плохого обращения, случайных повреждений, эксплуатации при некорректных значениях напряжения/силы тока, скачков напряжения, молний и других стихийных природных явлений, чрезмерной влажности, естественного износа, коммерческого использования или покупки не у официального дилера. Для гарантийного обслуживания может потребоваться доказательство покупки в качестве свидетельства того, что продажу осуществил официальный дилер. **За сервисным обслуживанием или ремонтом обращайтесь к продавцу или местному дистрибьютору.**

При возврате любых моделей, приобретенных непосредственно у Tivoli Audio через наш сайт, по телефону, по почте или по факсу, необходимо четко указать на внешней стороне посылки номер разрешения на возврат (RA). Этот номер можно получить, позвонив в службу по работе с клиентами Tivoli Audio (1 877 297 9479) и предоставив модель изделия, серийный номер, примерную дату покупки и подробное описание проблемы,

либо заполнив форму разрешение на возврат на нашем сайте. ИЗДЕЛИЯ, ВОЗВРАЩЕННЫЕ В TIVOLI AUDIO БЕЗ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО НОМЕРА RA, БУДУТ ПЕРЕНАПРАВЛЕНЫ ОТПРАВИТЕЛЮ.

Вскрытие и разборка изделия лишает силы настоящую ограниченную гарантию. Внутри нет деталей, требующих обслуживания пользователем. Tivoli Audio не оплачивает расходы, вызванные исправлением проблем с приемом сигналов, устранением электростатических помех и шумов внешнего происхождения, потерей времени, неудобством, утратой возможности эксплуатации изделия или повреждением в результате некорректной эксплуатации устройства.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Модель:	Portable Audio Laboratory™ (PAL™ BT)
Тип:	Портативный атмосферостойкий AM/FM радиоприемник с Bluetooth
Головка громкоговорителя:	1 x 2,5" широкого диапазона с магнитным экранированием
Электропитание:	12VDC nominal - 15VDC maximum, 500mA
Аккумулятор:	NiMH, 7.2V, 1400mA
Ток аккумулятора:	500mA
АС адаптер:	Model PAL BT-PS: CE: 230V-50Hz, 80mA, 12VDC, 500mA UL: 120V-60Hz, 18W, 12VDC, 500mA
Габариты:	15,88 см (высота) x 9,37 см (ширина) x 9,86 см (длина)
Масса:	0,85 кг

Все технические характеристики могут подвергаться изменениям без предварительного уведомления.

Tivoli Audio сохраняет за собой право изменять характеристики изделия без предварительного уведомления.

Tivoli Audio, логотип Tivoli Audio, PAL и Portable Audio Laboratory являются товарными знаками компании с ограниченной ответственностью Tivoli Audio, LLC.

Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Bluetooth SIG, Inc и используются компанией Tivoli Audio по лицензии. Другие товарные знаки и торговые названия являются товарными знаками и торговыми названиями их соответствующих владельцев.

Товарные знаки iPhone, iPod touch и iPad принадлежат корпорации Apple Inc и зарегистрированы в США и других странах.

